

S p r á v a n e z á v i s l é h o a u d í t o r a

**o overení riadnej účtovnej závierky
obce Nižná Myšľa
za rok 2013**

Audítor:

Ing. Daša Polončáková
Juhoslovanská 5, 040 13 Košice
Licencia SKAU č.678

Správa nezávislého audítora pre starostu a obecné zastupiteľstvo obce Nižná Myšľa

Uskutočnila som audit priloženej účtovnej závierky obce Nižná Myšľa, ktorá obsahuje súvahu k 31.12.2013, výkaz ziskov a strát za rok končiaci k uvedenému dátumu, poznámky, ktoré obsahujú prehľad významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalšie vysvetľujúce informácie.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Starosta je zodpovedný za zostavenie účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz v súlade so zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z.z. v znení neskorších predpisov a za interné kontroly, ktoré štatutárny orgán považuje za potrebné pre zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Starosta je zodpovedný za dodržiavanie pravidiel rozpočtového hospodárenia, vývoj dlhu a používanie návratných zdrojov financovania podľa zákona č. 583/2004 Z.z. v platnom znení.

Zodpovednosť audítora

Mojou zodpovednosťou je vyjadriť stanovisko k tejto účtovnej závierke na základe môjho auditu. Audit som vykonala v súlade s medzinárodnými audítorskými štandardami. Podľa týchto štandardov mám dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby som získala primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti. Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke.

Súčasťou auditu je aj zhodnotenie rozpočtového hospodárenia a zadĺženosti obce a overenie použitia návratných zdrojov financovania, vyplývajúce zo zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách, platných v SR pre územnú samosprávu v znení neskorších predpisov.

Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizík významnej nesprávnosti v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné na zostavenie účtovnej závierky účtovnej jednotky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však na účely vyjadrenia stanoviska k účinnosti interných kontrol účtovnej jednotky. Audit ďalej zahŕňa vyhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód, ako aj primeranosti účtovných odhadov, ktoré urobil štatutárny orgán, ako aj vyhodnotenie celkovej prezentácie účtovnej závierky.

Som presvedčená, že audítorské dôkazy, ktoré som získala, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre moje audítorské stanovisko.

Základ pre podmienený názor

Obec eviduje k 31.12.2013 pohľadávky za daňové a nedaňové príjmy za roky 2005 až 2011 v sume 15.917 eur, ku ktorým je vytvorená opravná položka vo výške 1.435 eur. V súlade § 26 ods.4 zákona o účtovníctve a § 15 ods.6 postupov účtovania bola obec povinná upraviť ocenenie hodnoty neistých pohľadávok tvorbou opravnej položky v sume minimálne 14 tis. eur.

Obstarané kapitálové aktíva v sume 4.200 eur obec zaúčtovala na účet 518.

Obec nemá v účtovníctve k 31.12.2013 zaúčtované pozemky na základe výpisu z listu vlastníctva v ocenení podľa § 25 zákona o účtovníctve.

V poznámkach k účtovnej závierke nie je uvedená skutočnosť, že obec sa nachádza v súdnych sporoch, ktoré by mohli mať v prípade negatívneho výsledku dopad na budúce zníženie ekonomických úžitkov v sume cca 37.000 eur. Nakoľko nie je možné určiť výsledok sporu, nie je v účtovníctve tvorená ani rezerva na tieto súdne spory.

Ak by uvedené nesprávnosti boli v účtovnej závierke zohľadnené, v aktívach by bol neobežný majetok vyšší o 4.200 eur, pohľadávky nižšie minimálne o 14.000 eur a výsledok hospodárenia bežného účtovného obdobia by bol nižší o 9.800 eur a vykazoval by stratu 14.149 eur.

Názor

Podľa môjho názoru, okrem dopadov, pokiaľ by sa uskutočnili v súvislosti so skutočnosťami uvedenými v odseku Základ pre podmienený názor, účtovná závierka poskytuje vo všetkých významných súvislostiach pravdivý a verný obraz finančnej situácie obce Nižná Myšľa k 31.decembru 2013 a výsledky jej hospodárenia za rok končiaci k uvedenému dátumu, v súlade so slovenským zákonom o účtovníctve.

Správa o ďalších požiadavkách zákonov a predpisov

Obec nezapojila do rozpočtu bežného roka finančné prostriedky z minulých rokov v sume 76.284 eur. Vo výdavkoch nebola zaúčtovaná rozpočtová klasifikácia v sume 7.951 eur.

Na základe overenia rozpočtového hospodárenia konštatujem, že som okrem skutočností uvedenej v predchádzajúcom odseku, nezistila vo všetkých významných súvislostiach skutočností, ktoré by spochybňovali vykázané výsledky rozpočtového hospodárenia. Stav vykázaného dlhu a návratných zdrojov podľa môjho overenia je zhodný so stavom vykázaným v účtovnej závierke.

Košice 20. 6. 2014

Ing. Daša Polončáková
Juhoslovanská 5, Košice
Licencia SKAU č. 678

List audítora pre starostu o vykonaných postupoch pri realizácii auditu

1. Prijatie zákazky a rozsah auditu

Audit účtovnej závierky za rok 2013 bol vykonaný na základe zmluvy uzatvorenej dňa 23.5.2014. Audit bol naplánovaný a vykonaný tak, aby znížil riziko auditu na prijateľne nízku úroveň. Podľa Medzinárodných účtovných štandardov audítor nie je zodpovedný za odhalenie nesprávností, ktoré nie sú významné z hľadiska finančných výkazov ako celku. Pre stanovenie hladiny významnosti boli ako kritický komponent vybraté netto aktíva - pri použití 0,5 % bola významnosť vypočítaná na 10.700 eur.

Audit bol zameraný na:

- správnosť a úplnosť výkazov riadnej účtovnej závierky zostavenej k 31.12.2013 pri dodržaní Opatrenia MF/16786/2007-31, ktorým sa ustanovujú postupy účtovania pre obce
- preverenie hospodárenia obce podľa zákona 583/2004 Z.z.
- systém účtovníctva, použité účtovné postupy a odhady
- dodržiavanie ustanovení zákona č.502/2001 Z.z. o finančnej kontrole a vnútornom audite
- dodržiavanie zákona č. 138/91 Zb. O majetku obcí

Pre účely overovania boli predložené následovné podklady:

- Súvaha k 31.12.2013
- Výkaz ziskov a strát k 31.12.2013
- Finančný výkaz o plnení rozpočtu za rok 2013
- Poznámky k účtovnej závierke
- Hlavná kniha za mesiace 1 – 12/2013
- Došlé faktúry, bankové výpisy
- Evidencia daní a poplatkov (DzN, TKO, stočné, daň za psa)
- Evidencia dlhodobého majetku vrátane evidencie zdrojov nadobudnutia majetku
- Úverové zmluvy, dotácie, evidencia vyplatených finančných prostriedkov občanom
- Uznesenia obecného zastupiteľstva

Audit bol realizovaný formou overenia 100%-nej vzorky

- nadobudnutého dlhodobého majetku
- prijatých dotácií
- finančných operácií (prijaté úvery, splátky úverov, použitie rezervného fondu)
- zúčtovaných kapitálových dotácií

Na základe analytických postupov a substantívnych detailných testov boli overené pohľadávky za daňové a nedaňové rozpočtové príjmy. Náklady a výnosy obce boli overené na vybranej vzorke podľa veľkostného kritéria v návaznosti na hladinu významnosti prezentovanej účtovnej závierky.

2. Zistenia z testovania transakcií, zostatkov účtov a vykázaného plnenia rozpočtu

Dlhodobý majetok, kapitálové transfery

Za účelom testovania transakcií nadobudnutia kapitálových aktív bola overená 100%-ná vzorka investičných faktúr. U všetkých dokladov boli dodržané ustanovenia zákona č. 502/2001 Z.z. § 9 a 10 o finančnej kontrole a vnútornom audite.

V oblasti testovania dlhodobého majetku boli vykonané nasledovné postupy:

- posúdenie výšky kapitálových výdavkov so zaúčtovaním na účte 042-obstarávané investície
- posúdenie odpisovania majetku s prihliadnutím na zúčtovanie výnosov z majetku nadobudnutého z cudzích zdrojov
- posúdenie správnosti výšky výnosov budúcich období na účte 384 v závislosti od zostatkovej hodnoty majetku obstaraného z cudzích zdrojov

Obec v roku 2013 obstarala dlhodobý hmotný majetok v hodnote 65.826 eur:

Obstarané kapitálové aktíva	hodnota	z daru SPP	z úveru	z RF	vl.zdroje	dary obci	neuhr.
		KZ 71	KZ 52	KZ 46	KZ 41	KZ 132	
Kanalizácia - stavebný dozor	1 500,00			1 500,00			
Rekonštrukcia KD	7 801,25	7 801,25					
Tabule – náučný chodník	4 200,00	4 200,00					
Revitalizácia verejných priestranstiev	11 436,00				11 436,00		
Bytový dom	40 889,35		23 816,90			4 979,07	12 093,38
Spolu :	65 826,60	12 001,25	23 816,90	1 500,00	11 436,00	4 979,07	12 093,38

Zistené nesprávnosti:

- 4.200 eur – výdavky na tabule v rámci projektu Náučného chodníka zaúčtované do nákladov na účet 518-služby; výdavky boli realizované z kapitálového rozpočtu a v súlade s postupmi účtovania a rozpočtovou klasifikáciou mali byť zaúčtované na účet 042 - obstarané kapitálové aktíva
- 11.436 eur – výdavky na revitalizáciu verejného priestranstva boli nesprávne zaúčtované ako bežné výdavky na RK 637004; kapitálové výdavky vo výkaze FIN 1-12 mali byť o uvedenú sumu vyššie a bežné výdavky nižšie
- Obec nemá v účtovníctve k 31.12.2013 zaúčtované pozemky, ktorých je vlastníkom podľa výpisu z listu vlastníctva. V účtovnej závierke nie sú tieto pozemky ocenené podľa § 25 zákona o účtovníctve.

Pohľadávky

Transakcie na účtoch daňových a nedaňových pohľadávok boli zamerané na

- posúdenie likvidity pohľadávok a dostatočnosti tvorby opravnej položky
- porovnanie odúčtovaných pohľadávok so zaúčtovanými príjmami podľa položiek rozpočtovej klasifikácie
- zaúčtovanie výnosov

K 31.12.2013 bola vykonaná inventarizácia pohľadávok, ktorá je preukázateľným dokladom pre určenie likvidity pohľadávok. Boli overené zostatky nedoplatkov podľa jednotlivých rokov a druhov pohľadávok z evidencie daní a poplatkov. Zostatky v hlavnej knihe podľa rokov zodpovedajú nedoplatkom vykázaným v evidencii daní a poplatkov.

Nesprávnosti vo vykázaní reálneho ocenenia pohľadávok

V zmysle § 26 ods.4 zákona č.431/2002 Z.z. o účtovníctve a § 15 ods.6 postupov účtovania pre rozpočtové organizácie je účtovná jednotka povinná ku dňu účtovnej závierky upraviť ocenenie majetku opravnými položkami, ak existuje predpoklad zníženia majetku pod účtovnú hodnotu. Obec nevytvorila opravné položky k neistým pohľadávkam za roky 2005 až 2011 vo výške 14 tis. eur:

účet	Pohľadávka	suma	Tvorená OP	%OP	účet	Pohľadávka		OP
318.2	DzN 2003	6,01	6,01	100	319.1	DzN 2005	1 605,39	
	DzN 2004	586,63	603,86	100		DzN 2006	1 605,39	
	TKO 2003	6,63	30,54	100		DzN 2007	843,88	
	TKO 2004	222,47	266,88	100		DzN 2008	191,86	
	Alkohol 2004	154,15	154,15	100		DzN 2009	371,74	
	Nebyt.pr.2005	262,23	131,11	50		DzN 2010	185,84	
	Nájom cukr.2006	131,12	65,56	50		DzN 2011	710,92	
	Stočné 2006	259,05	176,94	50			5 515,02	
	Stočné 2007	261,41				TKO 2005	263,57	
	Stočné 2008	739,35				TKO 2006	433,18	
		2 629,05	1 435,05			TKO 2007	203,99	
						TKO 2008	666,38	
						TKO 2009	1 847,72	
						TKO 2010	2 147,33	
						TKO 2011	2 211,71	
							7 773,88	
Nezaúčtovaná tvorba OP			14 482,00					

Finančné účty a plnenie rozpočtu

Stav finančného majetku bol dokumentovaný výpismi z bankových účtov k 31.12.2013 a inventarizáciou pokladne:

Základný bežný účet		Mimorozpočtové účty	
221.11 Dexia	18.272,01	221.20 Depozit	27.453,51
221.13 ZŠ	74.806,54	221.21 Rezervný fond	58.897,78
221.14 Úver ŠFRB	193.838,10	221.22 SF	743,79
221.4 PB	24.833,19	221.2 Pomoc občanom	3.257,79
211 pokladňa	206,29	221.8 ŠJ	774,14
SPOLU:	311.956,13	SPOLU:	91.127,01

FIN 1-12 - výkaz o plnení rozpočtu (bez nerozpočtovaných príjmov a výdavkov):

Bežné príjmy	679.461	Kapitál. príjmy	42.534	Fin. operácie	+ 285.764
Bežné výdavky	657.235	Kapitál. výdavky	56.029	Fin. operácie	- 50.181
Bežný rozpočet	22.226	Kapitál. rozpočet (-)	13.495	Finančné operácie	235.583

Celkové plnenie rozpočtu je 244.314,80 eur

Stav ZBÚ k 31.12.2013 je 311.956,13 eur

Rozdiel vyplýva z nesprávností vo výkaze o plnení rozpočtu:

(+) 71.824 eur - nezapojené do rozpočtu prostriedky z minulých rokov (dary obci na odstránenie následkov povodní

(+) 4.460 eur – nezapojené do rozpočtu prostriedky minulých rokov výťažok z predaja obrazov

(+) 432 eur – výplata občanovi z mimorozpočtového účtu mala byť bez RK

(-) 8.383 eur – suma finančných prostriedkov zaúčtovaná v roku 2010 pôvodne do rozpočtových príjmov, mala byť pri vrátení na účet občanom účtovaná s RK

Výkaz ziskov a strát - nesprávností pri vykazovaní nákladov

Pri účtovaní niektorých druhov nákladov obec nepostupovala v súlade s rámcovou účtovou osnovou:

Účtovný prípad	Suma	Účet vo VZaS	Správny účet
Transfer cirkvi a ŠK	3.300	518 služby	586 transfery mimo VS
Spotreba elektr.energie	6.029	501 spotreba mat.	502 spotr.energie
Tabule – Náučný chodník	4.200	518 služby	042 obstaranie HM

Poznámky k účtovnej závierke

V poznámkach k účtovnej závierke nie je uvedená skutočnosť, že obec sa nachádza v súdnych sporoch, ktoré by mohli mať v prípade negatívneho výsledku dopad na budúce zníženie ekonomických úžitkov v sume cca 37.000 eur. Nakoľko nie je možné určiť výsledok sporu, nie je v účtovníctve tvorená rezerva na tieto súdne spory.

V textovej časti poznámok nie sú uvedené informácie o obežnom majetku (pohľadávkach) v zmysle čl. III. B. V súvisiacej tabuľke č.4 nie sú uvedené relevantné informácie o zostatkovej dobe splatnosti pohľadávok. Významná suma pohľadávok po lehote splatnosti – takmer 80% - nie je uvedená na riadku 5 tabuľky.

V tabuľke č.8 nie sú uvedené záväzky po splatnosti riešené súdnou cestou.

V čl. IV. Bod 4 sa vyžaduje uviesť celú sumu výnosov budúcich období, t.j. počiatočný stav účtu 384, prírastky, úbytky v súvislosti so zaúčtovaním výnosov z odpisov a konečný stav účtu 384 k 31.12. bežného roka. Jedná sa o významnú položku pasív.

V čl. V. nie sú uvedené významné sumy výnosov z bežných transferov zo ŠR 270.955 eur a výnosov z kapitálových transferov 115.292 eur.

V textovej časti poznámok odporúčam rozšíriť informácie a bližšie špecifikovať jednotlivé významné položky účtovných výkazov a tabuliek .

3. Podstata názoru na prezentáciu účtovnej závierky v zmysle zákona o rozpočtových pravidlách územnej správy.

Rozpočet obce bol zostavený v súlade s § 10 ods.7 zákona 583/2004 Z.z. Obec hospodárila podľa schváleného rozpočtu, zmeny rozpočtu boli odsúhlasené zastupiteľstvom obce v súlade s § 12 a 14 zákona. Schválený rozpočet a všetky rozpočtové opatrenia boli zapracované do výkazu o plnení rozpočtu.

Pravidlá používania návratných zdrojov financovania podľa § 17 zákona 583/2004 Z.z. sú dodržané. Stav vykázaného dlhu a návratných zdrojov podľa môjho overenia je zhodný so stavom vykázaným v účtovnej závierke.

Pri obstarávaní tovarov a služieb sa dodržiava zákon č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní v z.n.p.

Účelovo určené prostriedky z minulých rokov, použité v bežnom rozpočtovom roku neboli zapojené do rozpočtu prostredníctvom príjmovej finančnej operácie v zmysle § 16 ods.7 zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy. Preto je uvedená výhrada k vykázanému celkovému plneniu rozpočtu.

V zmysle § 16 ods. 3 druhej vety zákona č.583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách som nezistila porušenie povinností vyplývajúcich z tohto zákona.

Košice 20. 6. 2014

Ing. Daša Polončáková
zodpovedná audítorka